

بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي  
(شركة مساهمة عامة)

المكتب الرئيسي  
الطابق ٣، مبنى رقم ١٦  
مدينة دبي الطبية، دبي  
هاتف: +٩٧١ ٦٠٠٥٩٩٩٩٥  
فاكس: +٩٧١ (٤) ٣٥٨٢٦٥٩

ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة  
[www.emiratesislamic.ae](http://www.emiratesislamic.ae)

البيانات المالية المرحلية الموجزة  
الموحدة للمجموعة (غير مدققة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)  
البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة (غير مدققة)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

المحتويات	صفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة	١
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز للمجموعة	٢
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز للمجموعة	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز للمجموعة	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز للمجموعة	٦-٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز للمجموعة	٧
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة	٨ - ٣٧

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مجلس إدارة مصرف الإمارات الإسلامي (ش.م.ع)

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعوننا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست ويونغ



التوقيع:

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢

٢٩ أكتوبر ٢٠١٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١٢,٥١١,٢١٩	١٣,٢٥٨,٥٨٤	٤	<b>الموجودات</b>
٦,٩٠٧,٨٥٦	١١,١٨٢,٠٤٤	٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٥٣١,٧٣٥	١,٨٠٨,٥٥٠	٦	مستحق من بنوك
٣٦,٢٦٣,٨٧٩	٣٣,٨٣٥,٣٩٧	٧	أوراق مالية استثمارية
٤٨١,٩٩٥	٤٦٢,٩٤٢		ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٥٦١,٨٢٥	٦١٧,٣٤٩		عقارات استثمارية
٢١٠,٤٨٥	٢١٣,٢٩٦		قبولات للمتعاملين
٣٤٨,٦٨٦	٥٠٣,٢٠٢	٨	عقارات ومعدات
			موجودات أخرى
٥٩,٨١٧,٦٨٠	٦١,٨٨١,٣٦٤		<b>إجمالي الموجودات</b>
٤,٧٠٤,٦٧٣	٥,٢٨٦,١٨٥		<b>المطلوبات</b>
٤٢,٣٥٢,٢٩٨	٤١,٨٢٢,٤٥٠		مستحق لبنوك
٣,٦٨٦,٤٧٠	٥,٥٢٦,٦٤٩	٩	ودائع العملاء
٥٦١,٨٢٥	٦١٧,٣٤٩		صكوك مستحقة
١,٥٠٦,٣٤٢	١,٣١٩,٥٤٥	١٠	قبولات للمتعاملين
			مطلوبات أخرى
٥٢,٨١١,٦٠٨	٥٤,٥٧٢,١٧٨		<b>إجمالي المطلوبات</b>
٥,٤٣٠,٤٢٢	٥,٤٣٠,٤٢٢		<b>حقوق الملكية</b>
٤١٠,١٨٦	٤١٠,١٨٦		رأس المال المصدر
٣٢٠,٣٦٨	٣٢٠,٣٦٨		احتياطي قانوني وإلزامي
(٢١,٥٦٤)	(٧,٤٠٥)		احتياطي آخر
٨٦٦,٦٦٠	١,١٥٥,٦١٥		احتياطي القيمة العادلة
			أرباح محتجزة
٧,٠٠٦,٠٧٢	٧,٣٠٩,١٨٦		<b>إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المجموعة</b>
٥٩,٨١٧,٦٨٠	٦١,٨٨١,٣٦٤		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

**بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)**

غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٧١,٩٦٨	١,٥٤١,٠٧٠	٥١٧,١٧٩	٥٢٨,٢٣٩	<b>الدخل</b>
(٣٧٢,١٤٥)	(٣٦٨,٠٠٣)	(١٢٦,٢٦٥)	(١٢٧,٣٧٨)	دخل من منتجات تمويلية واستثمارية
١,١٩٩,٨٢٣	١,١٧٣,٠٦٧	٣٩٠,٩١٤	٤٠٠,٨٦١	توزيعات على ودائع وأرباح مدفوعة لحاملي الصكوك
				<b>صافي الدخل من منتجات تمويلية واستثمارية</b>
٤١٠,٦٧٥	٤٦١,١٩٧	١٣٤,٩٦٩	١٥٨,٢٥١	دخل رسوم وعمولات
(٥٣,٢٦٨)	(٨٠,٥٥٥)	(١٧,٧٩٦)	(٣٧,٦٧٣)	مصروفات رسوم وعمولات
٣٥٧,٤٠٧	٣٨٠,٦٤٢	١١٧,١٧٣	١٢٠,٥٧٨	<b>صافي دخل الرسوم والعمولات</b>
١٠١,٦٤٠	٦٢,١٩٥	٤٧,٥٦٨	٢٢,٠٨٩	صافي الربح / (الخسارة) على الأوراق المالية الاستثمارية
١٣٨,٧٧٢	٢٢٣,٧٦١	٥٦,٧٨٧	٧٩,٠٣٨	دخل تشغيلي آخر
١,٧٩٧,٦٤٢	١,٨٣٩,٦٦٥	٦١٢,٤٤٢	٦٢٢,٥٦٦	<b>إجمالي الدخل التشغيلي</b>
(٧٣٧,٨٣٢)	(٨٤٥,٧٦٩)	(٢٤٩,٢٧٠)	(٢٧٧,١٠٤)	مصروفات عمومية وإدارية
١,٠٥٩,٨١٠	٩٩٣,٨٩٦	٣٦٣,١٧٢	٣٤٥,٤٦٢	<b>الأرباح التشغيلية قبل انخفاض القيمة</b>
(٥٦١,٣١٣)	(٢٤٢,٣١٩)	(٢٥١,٤٦٣)	(١١٨,٨٧٩)	صافي خسارة انخفاض القيمة على الموجودات التمويلية
-	(٩٤,٧٠١)	-	(٥٥,٠٠٠)	صافي خسارة انخفاض القيمة على الموجودات غير التمويلية
(٥٦١,٣١٣)	(٣٣٧,٠٢٠)	(٢٥١,٤٦٣)	(١٧٣,٨٧٩)	<b>إجمالي صافي خسارة الانخفاض في القيمة</b>
٤٩٨,٤٩٧	٦٥٦,٨٧٦	١١١,٧٠٩	١٧١,٥٨٣	<b>صافي الربح للفترة</b>
٠,٠٩٢	٠,١٢١	٠,٠٢١	٠,٠٣٢	<b>ربحية السهم</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

**بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدقق)**

غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم
٤٩٨,٤٩٧	٦٥٦,٨٧٦	١١١,٧٠٩	١٧١,٥٨٣
صافي الربح للفترة			
<b>بنود الدخل الشامل الأخرى</b>			
<b>البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل:</b>			
التغيرات المترجمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع			
- صافي التغير في القيمة العادلة			
- صافي المبلغ المحول الى بيان الدخل			
٨,٨٦٥ (٢٢,٣٣٢)	(١٢,١٥١) (٥,٤٧٤)	(١,٤٧١) (١,٣٥٧)	١٥,٦١٦ (٢,١١١)
(١٣,٤٦٧)	(١٧,٦٢٥)	(٢,٨٢٨)	١٣,٥٠٥
٤٨٥,٠٣٠	٦٣٩,٢٥١	١٠٨,٨٨١	١٨٥,٠٨٨
<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>			

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

**الأنشطة التشغيلية**

صافي الربح للفترة

تسويات لبنود غير نقدية (راجع الإيضاح رقم ١٦)

الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

(الزيادة) / النقص في النقد وودائع لدى المصرف المركزي تستحق بعد ثلاثة أشهر

النقص في مبالغ مستحقة من بنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر

(الزيادة) / النقص في مبالغ مستحقة لبنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر

(الزيادة) / النقص في ذمم أنشطة تمويلية مدينة

النقص في موجودات أخرى

(الزيادة) / النقص في مطلوبات أخرى

(الزيادة) / النقص في ودائع العملاء

صافي التدفقات النقدية الناتج عن / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	إيضاح
٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٤٩٨,٤٩٧	٦٥٦,٨٧٦	
٥٩٥,٠٢١	٥٦٤,٣١٤	
-----	-----	
١,٠٩٣,٥١٨	١,٢٢١,١٩٠	
٨١٤,٤٢٣	(٢,٩٢٣,٠٩٦)	
١,٨٩٦,٤٢٥	١,٨٧٣,٩٧٢	
(٢٣٩,٤٥٠)	١٨٩,٨٧٥	
٤٢٣,٨١٨	٣,٧٤٥,٢٧٠	
٥٧,٤٤٥	١٥٤,٥١٦	
(١٧٨,٥٢٩)	١٨٢,٨٦٨	
-----	-----	
(٣٦١,١٦٣)	٥٢٩,٨٤٨	
-----	-----	
٣,٥٠٦,٤٨٧	(٢,٥١٦,٠٩٧)	
-----	-----	

**بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدقق)**

غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح	الأنشطة الاستثمارية
(١٨٧,٧٣٩)	(٧٩٣,٥٢٨)		(الزيادة) في أوراق مالية استثمارية
(١٣٤)	(١٢٢,٩٤٦)		(الزيادة) في عقارات استثمارية
(٢٨,٨٧٨)	(٣٠,١١٨)		(الزيادة) في عقارات ومعدات
<u>(٢١٦,٧٥١)</u>	<u>(٩٤٦,٥٩٢)</u>		<b>صافي التدفقات النقدية الناتج عن / (المستخدم في) أنشطة استثمارية</b>
			<b>أنشطة تمويلية</b>
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	٩	سداد صكوك مستحقة
<u>(١,٨٣٦,٢٥٠)</u>	<u>(١,٨٣٦,٢٥٠)</u>		<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدم في) أنشطة تمويلية</b>
<u>١,٤٥٣,٤٨٦</u>	<u>(٥,٢٩٨,٩٣٩)</u>	١٦	<b>الزيادة / (النقص) في النقدية وشبه النقدية (راجع إيضاح ١٦)</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.



**العائدة إلى المساهمين وحملة السندات في المجموعة**

رأس المال المصدر	احتياطي قانوني والإزامي	احتياطي آخر	احتياطي القيمة العادلة	أرباح محتجزة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨	٥,٤٣٠,٤٢٢	٤١٠,١٨٦	٣٢٠,٣٦٨	(٧,٤٠٥)	٧,٣٠٩,١٨٦
أثر اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨	-	-	-	٣,٤٦٦	(٩٤٢,٣٦٥)
الرصيد المعاد قيده كما في ١ يناير ٢٠١٨	٥,٤٣٠,٤٢٢	٤١٠,١٨٦	٣٢٠,٣٦٨	(٣,٩٣٩)	٦,٣٦٦,٨٢١
صافي الربح للفترة	-	-	-	٢٠٩,٧٨٤	٦٥٦,٨٧٦
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	-	-	-	-	(١٧,٦٢٥)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٥,٤٣٠,٤٢٢	٤١٠,١٨٦	٣٢٠,٣٦٨	(٢١,٥٦٤)	٧,٠٠٦,٠٧٢
كما في ١ يناير ٢٠١٧	٥,٤٣٠,٤٢٢	٣٣٩,٩٨٦	٢٤٥,٧٦٥	١٩,٤٠٤	٦,٦٨٨,٧٧٥
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	٤٩٨,٤٩٧
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	-	-	-	(١٣,٤٦٧)	(١٣,٤٦٧)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٥,٤٣٠,٤٢٢	٣٣٩,٩٨٦	٢٤٥,٧٦٥	٥,٩٣٧	٧,١٧٣,٨٠٥

ملاحظة: لم يتم تحويل أي مخصصات إلى الاحتياطي القانوني والإلزامي والاحتياطيات الأخرى عن فترة التسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ حيث سيتم إجراء هذه التحويلات بنهاية العام.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

**١ الوضع القانوني والأنشطة**

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، ويخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يسري العمل بالقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، على أن يحل محل القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم النهائية للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار ("الشركة الأم النهائية") وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي.

إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي تحت الرمز (EIB) وعنوان الموقع الإلكتروني للمصرف هو: <http://www.emiratesislamic.ae>. بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٦٠ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة على البيانات المالية للمصرف وشركاته التابعة التالية (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

نسبة الملكية	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الأنشطة	تاريخ وبلد التأسيس	شركة الإمارات الإسلامي للوساطة المالية ذ.م.م
١٠٠%	١٠٠%	١٠٠%	خدمات وساطة مالية	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	شركة الإمارات الإسلامي للوساطة المالية ذ.م.م
١٠٠%	١٠٠%	١٠٠%	شركة ذات هدف خاص	٦ سبتمبر ٢٠٠٧، جزر كايمان	شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة
١٠٠%	١٠٠%	١٠٠%	شركة ذات هدف خاص	١٥ مايو ٢٠١٤، جزر كايمان	شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار الاسلامي المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

**٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية المهمة**

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تتماشى السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مع تلك السياسات التي تطبقها المجموعة عند إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء التغييرات على السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٣.

لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بالإضافة لذلك، ليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ إرشادية للنتائج المتوقعة للبيانات المالية الكاملة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، قامت الإدارة بوضع أحكام هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة وكانت المصادر الرئيسية للتقدير هي نفسها المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء الأحكام والتقديرات الجديدة المبينة في الإيضاح ٣.

## ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام

## ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية كما هي مطبقة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء السياسات المحاسبية التالية السارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨:

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية

قامت المجموعة باعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، الأدوات المالية الصادر في يوليو ٢٠١٤ والذي بدأ التطبيق الأولي له بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨. تمثل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تغييراً كبيراً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، الأدوات المالية: التقدير والقياس. ويدخل المعيار الجديد تغييرات جوهرية على محاسبة الموجودات المالية وبعض جوانب المحاسبة ذات الصلة بالمتطلبات المالية.

(١) تصنيف الموجودات المالية والمتطلبات الماليةالموجودات المالية

عند الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها مصنفة: بالتكلفة المطفأة، أو القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وربح على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

يتم قياس أدوات الصكوك التمويلية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى فقط في حال استوفت الشرطين التاليين ولم تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يكون هدفه قد تحقق من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وربح على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية:

عند الاعتراف الأولي بالاستثمار في الأسهم غير المحتفظ بها للمتاجرة ، يجوز للمجموعة أن تختار بلا رجعة تقديم التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

بالإضافة إلى ذلك ، عند الاعتراف الأولي ، يمكن للمجموعة أن تحدد بلا رجعة أصلاً مالياً يلبي المتطلبات التي سيتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، على النحو المماس بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، في حال أن القيام بذلك سيلغي أو يخفض بشكل كبير حالة عدم التطابق المحاسبي التي قد تنشأ خلافاً لذلك.

#### تقييم نموذج العمل:

تقوم المجموعة بإجراء تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يحتفظ فيه بالأصل على مستوى المحفظة لأن هذا يعكس على أفضل وجه طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وآلية عمل تلك السياسات من الناحية العملية. وعلى وجه الخصوص ، لمعرفة ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب الربح التعاقدية أو الاحتفاظ بسجل تسعير محدد للربح أو مطابقة مدة الموجودات المالية مع مدة المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقرير بهذا الشأن إلى إدارة المجموعة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج الأعمال هذا) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛ و
- عدد صفقات وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك ، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل بل اعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو المدارة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حصراً وغير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية مع بيع الموجودات المالية.

#### تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والربح:

لأغراض هذا التقييم ، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الربح" على أنه المقابل المادي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي تحت السداد خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية) ، وكذلك هامش الربح.

في إطار تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد مدفوعات للمبلغ الأصلي والربح ، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على شروط تعاقدية قد تغير وقت ومبلغ التدفقات النقدية التعاقدية باعتبار أن ذلك لن يستوفي هذا الشرط.

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والربح (تتمة):

عند إجراء التقدير، تضع المجموعة نصب أعينها الاعتبارات التالية:

- الحالات الطارئة التي قد تغير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية؛
- مزايا الاستدانة بالتمويل؛
- أحكام السداد والتمديد؛
- الأحكام التي تحدّ من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية الناتجة عن موجودات محددة (على سبيل المثال، ترتيبات الموجودات غير القابلة للإلغاء)؛ و
- المزايا التي من شأنها تغيير المقابل المادي للقيمة الزمنية للأموال - مثل عملية إعادة تحديد سعر الربح بشكل دوري.

#### إعادة التصنيف:

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف الأولي إلا في الفترة التي تأتي بعد قيام المجموعة بتغيير نموذج الاعمال الخاص بها لإدارة الموجودات المالية.

#### إيقاف الاعتراف:

لا يتم الاعتراف بأي من الربح/الخسارة المتراكمة في بنود الدخل الشامل الأخرى فيما يتعلق بالاوراق المالية الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى غير المعترف بها في حساب الربح أو الخسارة عند إيقاف الاعتراف بتلك الاوراق المالية.

#### (٢) انخفاض القيمة

تعترف المجموعة بمخصصات الخسارة المكونة لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة:

- الموجودات المالية التي هي أدوات صكوك تمويلية؛
- عقود الضمانات المالية الصادرة؛ و
- التزامات التمويلات الصادرة.
- لا يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على استثمارات الاسهم.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر التسهيلات، باستثناء تلك الادوات المالية التي لم تشهد مخاطر الائتمان المعرضة لها ارتفاعاً كبيراً منذ الاعتراف الأولي بها. وفي هذه الحالة يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

إن خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً هي جزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن حالات الإخلال بالأدوات المالية المحتمل حدوثها في غضون فترة ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد البيانات المالية.

#### قياس خسائر الائتمان المتوقعة

- خسائر الائتمان المتوقعة هي عبارة عن تقدير خسائر الائتمان استناداً إلى مبدأ الاحتمال المرجح. كما يتم قياسها على النحو التالي:
- الموجودات المالية التي لا تتعرض لخسارة في قيمة الائتمان كما في تاريخ إعداد البيانات المالية: باعتبار أن القيمة الحالية لكافة حالات نقص السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للكيان بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان في وقت إعداد البيانات المالية: باعتبار أن الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة المرحل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية؛
- التزامات التمويلات التي لم يتم سحبها: باعتبار أن القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة في حال سحب القرض واستلام التدفقات النقدية التي تتوقعها المجموعة؛ و
- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حاملها، ناقصاً أية مبالغ تتوقع المجموعة تحصيلها.

**٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)**

**١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)**

**(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)**

**(٢) انخفاض القيمة (تتمة)**

**الموجودات المالية المعاد هيكلتها**

في حال إعادة التفاوض بشأن أو تعديل أحكام أي أصل مالي أو في حال استبدال الأصل المالي القائم بآخر جديد نتيجة تعرض المقرض لصعوبات مالية، عندها يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان ينبغي إيقاف الاعتراف بالأصل المالي وتقاس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- في حال لم تسفر عملية إعادة الهيكلة عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها يتم تضمين التدفقات النقدية المتوقعة والناشئة عن الأصل المالي المعدل في حساب نقص السيولة من الأصل القائم.
- في حال كانت عملية إعادة الهيكلة ستسفر عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها، تعامل القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد على أنها التدفق النقدي النهائي من الأصل المالي القائم في وقت إيقاف الاعتراف. ويتم تضمين هذا المبلغ في حساب نقص السيولة من الأصل المالي القائم. تم خصم النقص في السيولة من تاريخ إيقاف الاعتراف المتوقع وحتى تاريخ إعداد البيانات المالية بتطبيق سعر الربح الفعلي للأصل المالي القائم.

**الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان**

في تاريخ إعداد كل بيانات مالية، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وموجودات الصكوك التمويلية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة قيمة الائتمان. يكون الأصل المالي منخفض قيمة الائتمان عندما حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التي تحدث أثراً ضاراً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

مدرج أدناه بيانات يمكن ملاحظتها حول المؤشرات الدالة على تعرض أي أصل مالي إلى انخفاض في قيمة الائتمان:

- تعرض المقرض أو المصدر إلى صعوبات مالية كبيرة؛
- الإخلال بأحد العقود، مثل حالة التعثر أو التخلف عن السداد؛
- إعادة هيكلة تمويل أو سلفة نقدية ما من قبل المجموعة وفق شروط لم تكن المجموعة لتوافق على غيرها؛
- عندما يصبح من المحتمل أن يتعرض المقرض للافلاس أو إعادة هيكلة؛ أو
- انحسار أحد الأسواق النشطة نتيجة صعوبات مالية.

**٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)**

**١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)**

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

**(٢) انخفاض القيمة (تتمة)**

**الشطب**

يتم شطب ذمم الأنشطة التمويلية والاستثمارية المدينة (جزئياً أو كلياً) عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا عموماً ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير أن الموجودات المالية التي لا يزال من الممكن شطبها تخضع لأنشطة الإنفاذ بغية الامتثال لإجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

**(٣) الضمانات المالية والتزامات التمويلات**

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة أداء دفعات محددة لتعويض حاملي السندات عن الخسارة المتكبدة نتيجة تخلف أحد الممولين المحددين عن السداد في موعد الاستحقاق وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إدراج مطلوبات الضمان المالي بالتكلفة المطفأة عندما يصبح من غير المحتمل أداء الدفعة بموجب العقد.

تكون "التزامات التمويلات" بمثابة التزامات مؤكدة ولا رجعة فيها لتوفير الائتمان بموجب الأحكام والشروط المحددة.

يتم قياس الضمانات المالية الصادرة أو الالتزامات غير القابلة للإلغاء في البداية بالقيمة العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة الأولية لها خلال فترة الضمان أو الالتزام. وبعد ذلك، يتم قياسها استناداً إلى القيمة الأعلى للمبلغ المطفأ ومبلغ مخصص الخسارة.

**(٤) ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة**

تشمل "ذمم الأنشطة التمويلية والاستثمارية المدينة" المشار إليها في بيان المركز المالي:

- ذمم الأنشطة التمويلية والاستثمارية المدينة المصنفة بالتكلفة المطفأة؛ وتقاس بداية بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف التحويل المباشر الإضافية، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة نسبة الربح الفعلية.

عندما تشتري المجموعة أصلاً مالياً وتبرم في الوقت ذاته اتفاقية إعادة بيع الأصل (أو أصلاً مشابهاً بشكل فعلي) بسعر ثابت بتاريخ لاحق (إعادة شراء عكسي أو اقتراض سلعي)، تعامل هذه الترتيبات على أنها ذمم أنشطة تمويلية مدينة أو مستحق من البنوك، ولا يتم الاعتراف بالأصل الأساسي في البيانات المالية للمجموعة.

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

#### (٥) الأوراق المالية الاستثمارية

تشمل "الأوراق المالية الاستثمارية" المشار إليها في بيان المركز المالي ما يلي:

- أدوات الصكوك التمويلية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة؛ وهذه تقاس بداية بالقيمة العادلة بالاضافة الى تكاليف التحويل المباشر الاضافية، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي؛
- الأدوات التمويلية لحقوق الملكية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة؛ ويتم قياس هذه بالقيمة العادلة مع الاعتراف الفوري بالتغيرات في الربح أو الخسارة؛
- أدوات الصكوك التمويلية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى؛ و
- الأدوات التمويلية لحقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

فيما يتعلق بأدوات الصكوك التمويلية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في بنود الدخل الشامل الأخرى، باستثناء البنود التالية التي يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة بنفس الطريقة المستخدمة في الموجودات المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة.

- إيرادات الربح باستخدام طريقة الربح الفعلي
- خسائر الائتمان المتوقعة وعكسها، و
- أرباح وخسائر صرافة العملات الأجنبية.

عند إيقاف الاعتراف بزمم الأنشطة التمويلية الإسلامية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم إعادة تصنيف الربح والخسارة التراكمية المعترف بها مسبقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة.

تختار المجموعة بأن تقدم في بنود الدخل الشامل الأخرى التغيرات في القيمة العادلة لبعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة. ويكون هذا الاختيار على أساس كل أداة على حدة عند الاعتراف الأولى وهو غير قابلة للإلغاء.

لا يتم إعادة تصنيف الأرباح والخسائر الناجمة عن أدوات حقوق الملكية على الإطلاق في الربح أو الخسارة ولا يتم الاعتراف بانخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة في حال لم تمثل بوضوح أي تحصيلات لجزء من تكاليف الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم تحويل الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد أي استثمار.

#### (٦) المشتقات والتحوط

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) نموذجاً جديداً لمحاسبة التحوط الذي يوسع نطاق البنود المتحوط بشأنها والمخاطر التي تستوجب محاسبة التحوط ويجعل محاسبة التحوط أكثر مواءمة مع إدارة المخاطر. ولم يعد النموذج الجديد يحدد معايير القياس الكمي لاختبار الفاعلية، ولا يسمح بعدم تحديد التحوط. نتيجة لذلك، تم استبدال ٨٠-١٢٥% من النطاق المنصوي تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بالاختبار المرتكز على الأهداف والذي يركز على العلاقات الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، واثار مخاطر الائتمان على تلك العلاقة الاقتصادية.

كما يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) خاصية إعادة التوازن بين علاقات التحوط، بحيث أنه في حال لم تعد علاقة التحوط قادرة على تلبية متطلبات فاعلية التحوط ذات الصلة بمعدل التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، ولكن يبقى هدف إدارة المخاطر بالنسبة لعلاقة التحوط المحددة هي ذاتها، يقوم البنك بتعديل معدل علاقة التحوط، حتى تلبية معايير التأهل المطلوبة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي ليست أداة تحوط في أي تحوط مؤهل على أنها ناشئة عن الربح أو الخسارة. يتم قيد الأرباح والخسائر في الدخل الناتج عن أنشطة التداول باستثناء الأرباح والخسائر الناجمة عن تلك المشتقات التي تدار مع الأدوات المالية المحددة بالقيمة العادلة، وتدرج هذه الأرباح والخسائر في بند دخل تشغيلي آخر.



### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

#### (٦) المشتقات والتحوط (تتمة)

إن استراتيجيات إدارة المخاطر في المجموعة ومستندات التحوط متوافقة مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) وبالتالي تعامل على أنها تحوطات مستمرة.

#### (٧) التحوط

يتم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) باثر رجعي، باستثناء ما هو مبين أدناه:

- لم يتم إعادة إدراج فترات المقارنة. يتم الاعتراف بالفروقات في القيمة المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الأرباح المحتجزة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨. وبناء على ذلك، فإن المعلومات المقدمة لعام ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، وبالتالي لا يمكن مقارنتها بالمعلومات المقدمة عن الفترة الخاضعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

- تم إجراء التقييمات التالية على أساس الوقائع والظروف التي كانت سائدة في تاريخ التطبيق الأولي.
  - تصميم نموذج الأعمال الذي يحتفظ بالأصل المالي.
  - التحديد أو الإلغاء أو التعديلات السابقة لموجودات مالية ومطلوبات مالية معينة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.
  - تحديد بعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحفوظ بها للمتاجرة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتوفر المزيد من المعلومات والتفاصيل والآثار الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الإيضاح ٣-٣ والإيضاح ٢٠.

#### (ب) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات، التي تم تحديثها لتعكس الاختلافات بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ قد تم اعتمادها أيضاً من قبل البنك مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. وتشمل التغييرات، نقل الإفصاحات على النحو المبين في الإيضاح ٣-٣، ومعلومات تفصيلية عن النوع والكم حول حسابات خسائر الائتمان المتوقعة مثل الافتراضات والمدخلات المستخدمة والمبينة في الإيضاح ٣-٣ و ٢٠.

تم عرض تسويات مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة الافتتاحية والختامية في الإيضاح ٢٠.

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) إفصاحات إضافية لمحاسبة التحوط للكيانات التي ترغب بمواصلة تطبيق متطلبات محاسبة التحوط بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

##### (ج) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – الإيرادات من العقود المبرمة مع المتعاملين

إن هذا المعيار المطبق على الاعتراف بالإيرادات يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١، "عقود الإنشاء" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ينطوي على تفاصيل وصفية بشكل أكبر، فهو يوفر إرشادات مفصلة بشأن الاعتراف بالإيرادات وتقليل استخدام الحكم عند تطبيق سياسات وممارسات الاعتراف بالإيرادات مقارنة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية الذي تم استبداله والتفسيرات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون لدى العميل سيطرة على سلعة أو خدمة. يكتسب العميل السيطرة عندما يكون لديه القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على مزايا من هذه السلعة أو الخدمة.

يكن المبدأ الأساسي للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في اعتراف الكيان بالإيرادات باعتباره أنه يحول البضائع أو الخدمات التي وعد بها إلى العملاء بمبلغ يعكس المقابل المادي الذي يتوقع الكيان الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات.

كما يشتمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح عن البيانات التي سينتج عنها قيام الكيان بتزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة ومقدار وتوقيت وحالة عدم اليقين ذات الصلة بالإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود الكيان المبرمة مع العملاء.

وفقاً لتقدير المجموعة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ليس له أثر جوهري على البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية.

#### ٢-٣ التغييرات في التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة عمل أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والنفقات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تطبق المجموعة بصورة منتظمة التقديرات والأحكام على النحو المعمول به في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء التقديرات والأحكام المشار إليها أدناه التي تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية على أساس مستمر. يتم الاعتراف بمراجعة التقديرات في المستقبل.

تم إدخال تغييرات على الأحكام من خلال تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والتي تتعلق بالتغييرات المقدمة نتيجة لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية التي تؤثر على:

- تصنيف الموجودات المالية: تقييم نموذج الأعمال الذي يحتفظ بالموجودات وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للموجودات المالية هي فقط سداد لأصل المبلغ والربح على المبلغ الأصلي المستحق.
- حساب خسائر الائتمان المتوقعة: إن التغييرات في الافتراضات وعدم اليقين من التقديرات التي لها أثر كبير على خسائر الائتمان المتوقعة عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ تتعلق بالتغييرات التي أدخلت نتيجة لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية. وهذا الأثر ناتج عن المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة في إطار منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ٢-٣ التغييرات في التقديرات والأحكام (تتمة)

**المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة – منهجية عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)**

إن المفاهيم الأساسية الكامنة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) التي لها الأثر الأكبر وتتطلب مستوى رفيعاً من الحكم وفقاً لوجهة نظر المجموعة عند تحديد وتقييم الآثار، هي:

#### تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

يتم إنجاز تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. ولتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجودات المالية قد ارتفعت بشكل كبير منذ إصدارها من قبل المجموعة، تقوم المجموعة بإجراء مقارنة بين مخاطر التعثر التي تحدث خلال فترة عمر الأصل المالي بتاريخ إعداد البيانات المالية مقابل مخاطر التعثر المحددة عند الإصدار، وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي تستخدم في عمليات إدارة المخاطر القائمة في المجموعة.

يتم إنجاز تقييم المجموعة للزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان كل ثلاثة أشهر بحد أدنى لكل حالة تعرض فردي استناداً إلى ثلاثة عوامل. في حال تشير أي من العوامل التالية إلى زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان، يتم نقل الأداة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢:

١. قامت المجموعة بوضع معايير مرجعية لتحديد الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس الحركة في احتمالية التعثر مقابل الاعتراف الأولي.
٢. يتم إجراء مراجعات كمية إضافية لتقييم النتائج المرحلية وإجراء التعديلات حسب الضرورة لكي تعكس بصورة أفضل المواقع التي ارتفعت بشكل ملحوظ في المخاطر.
٣. يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) افتراضاً قابلاً للرجوع بأن الأدوات التي مضى على تاريخ استحقاقها ٣٠ يوماً كانت قد شهدت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان.
٤. تستند الحركة بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ إلى ما إذا كانت الموجودات المالية هي ائتمان منخفض القيمة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية. إن تحديد انخفاض قيمة الائتمان بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيكون مشابهاً للتقييم الفردي للموجودات المالية لغرض تقديم دليل موضوعي حول انخفاض القيمة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

#### عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة

ينبغي عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة، وتقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان أن تأخذ بعين الاعتبار المعلومات المجمعة حول الأحداث الماضية والأحوال الراهنة وكذلك التوقعات المعقولة والمحتملة بشأن الحالات المستقبلية والظروف الاقتصادية. يتطلب تقييم وتطبيق معلومات النظرة المستقبلية حكماً حاسماً ودقيقاً.

إن مخرجات احتمالات التعثر والخسارة نتيجة التعثر ونسبة التعرضات عند التعثر تستخدم لتقييم المرحلة ١ والمرحلة ٢ من مخصصات خسارة الائتمان استناداً إلى متغيرات الاقتصاد الكلي (أو التغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي) والتي لها صلة وارتباط وثيق مع خسائر الائتمان في المحافظ المعنية. كل سيناريو حول الاقتصاد الكلي يستخدم في حسابنا للخسائر الائتمانية يستند إلى توقعات مستقلة حول متغيرات ظروف الاقتصاد الكلي ذات الصلة.

إن تقدير المجموعة لخسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢ سيكون تقديراً قائماً على الاحتمال المرجح، والذي يضع في الاعتبار ما لا يقل عن ثلاثة سيناريوهات ذات صلة بظروف الاقتصاد الكلي المستقبلية.

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ٢-٣ التغييرات في التقديرات والأحكام (تتمة)

**المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة – منهجية عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (تتمة)**

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة (تتمة)

يستند سيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة إلى توقعات أداء الاقتصاد الكلي التي تم نشرها من خلال الوحدة الاقتصادية الداخلية لدى المجموعة. كما سيتم ضبط السيناريوهات التصاعدية والتنازلية، بحيث تكون وثيقة الصلة بسيناريو الحالة الأساسية لدينا واستناداً إلى ظروف الاقتصاد الكلي البديلة الممكنة. سيتم وضع سيناريو، بما في ذلك التعرف على المزيد من السيناريوهات التنازلية مرة على الأقل على أساس سنوي ولمرات أكثر في حال تطلب الأمر ذلك.

ستكون السيناريوهات قائمة على أساس الاحتمال المرجح وفقاً لأفضل تقديرات المجموعة للظروف الشبيهة بها وعلى أساس التواتر التاريخي والظروف الراهنة. وسيتم تحديث الاحتمالات المرجحة على أساس ربع سنوي. سيتم تطبيق جميع السيناريوهات المعتمدة على جميع المحافظ الخاضعة لخسائر الائتمان المتوقعة بنفس الاحتمالات.

#### تعريف التعثر

سيكون تعريف التعثر المستخدم في قياس خسائر الائتمان المتوقعة والتقييم الذي يتم إجراؤه لغرض تحديد الحركة بين المراحل متطابقاً مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة المخاطر الائتمانية الداخلية. ولا يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) تعريفاً للتعثر، ولكنه يحتوي على افتراض قابل للإلغاء مفاده أن التعثر يحدث عندما تكون التسهيلات متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً.

#### العمر المتوقع

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، ينبغي على المجموعة الأخذ في الاعتبار فترة التعاقد القصوى التي يتعرض البنك خلالها لمخاطر الائتمان. يجب مراعاة جميع الشروط التعاقدية عند تحديد العمر المتوقع، بما في ذلك خيارات الدفع المسبق وخيارات التمديد وخيارات تجديد الائتمان. فيما يتعلق بتسهيلات الائتمان المدورة التي ليس لها تاريخ استحقاق محدد، يقدر العمر المتوقع استناداً إلى الفترة التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية والتي لن يتسنى التخفيف من خسائر الائتمان عن طريق اتخاذ إجراءات الإدارة.

#### الحوكمة

إضافة إلى إطار إدارة المخاطر الحالي، قامت المجموعة بتأسيس لجنة داخلية لتولي الإشراف على عملية انخفاض القيمة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتتألف اللجنة من ممثلين رفيعي المستوى من إدارة الشؤون المالية وإدارة المخاطر ووحدة الأبحاث الاقتصادية، والتي ستكون مسؤولة عن مراجعة وقبول المدخلات الرئيسية والافتراضات المستخدمة في تقديرات خسارة الائتمان المتوقعة. كما تقوم المجموعة بتقييم مدى ملائمة المخصص الكلي ليتم إدراجه في البيانات المالية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

٣-٣ تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

باستثناء البيانات المالية المذكورة في الجدول أدناه، لم يطرأ أي تغيير على مبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في ١ يناير ٢٠١٨.

التصنيف في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)				التصنيف في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩				
الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	مصنفة بالتكلفة المطفأة	الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	محتفظ بها للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الموجودات المالية</b>								
١٣,٢٥٨,٥٨٤	-	-	١٣,٢٥٨,٥٨٤	١٣,٢٥٨,٥٨٤	-	-	-	١٣,٢٥٨,٥٨٤
نقد وودائع لدى المصرف المركزي								
١١,١٧٧,٥٧٧	-	-	١١,١٧٧,٥٧٧	١١,١٨٢,٠٤٤	-	-	-	١١,١٨٢,٠٤٤
مستحق من البنوك								
<b>أدوات تمويلية استثمارية</b>								
٦١٦,٥٧٣	-	-	٦١٦,٥٧٣	٦٢١,٢٤٠	-	٦٢١,٢٤٠	-	-
مصنفة بالتكلفة المطفأة								
٦٣١,٩٣٦	-	٦٣١,٩٣٦	-	٦٣٧,٩٠٤	-	٦٢٨,٧٢٣	٩,١٨١	-
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات صكوك تمويلية								
٥١٩,٥٠١	٥١٩,٥٠١	-	-	٥٤٩,٥١٥	-	٥٤٩,٥١٥	-	-
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات حقوق الملكية								
-	-	-	-	(١٠٩)	-	-	(١٠٩)	-
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة - صكوك								
٣٢,٩٣٨,٠٣٩	-	-	٣٢,٩٣٨,٠٣٩	٣٣,٨٣٥,٣٩٧	-	-	-	٣٣,٨٣٥,٣٩٧
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة								

**٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)**

**٣-٣ تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)**

مدرج في الجدول التالي تحليلات الأثر بعد خصم الضرائب، على الاحتياطي والأرباح المحتجزة الناشئة نتيجة التحول إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتعلق الأثر باحتياطي القيمة العادلة والأرباح المحتجزة. لا يوجد أثر على مكونات حقوق الملكية الأخرى.

**احتياطي القيمة العادلة**

الرصيد الختامي في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم 39 (31 ديسمبر 2017)	(٧,٤٠٥)
إعادة تصنيف الأدوات التمويلية (صكوك) من متاحة للبيع إلى التكلفة المطفأة	٣,١٥١
إعادة تصنيف الأدوات التمويلية (صكوك) من محتفظ بها حتى الاستحقاق إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.	(٥,٩٦٨)
إعادة تصنيف الأدوات التمويلية (صكوك وحقوق الملكية) من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.	٥,٥٩٩
الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (بما في ذلك موجودات الصكوك التمويلية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى)	٦٨٤
<b>الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (1 يناير 2018)</b>	<b>(٣,٩٣٩)</b>

**الأرباح المحتجزة**

الرصيد الختامي بموجب معيار المحاسبة الدولي 39 (31 ديسمبر 2017)	١,١٥٥,٦١٥
إعادة تصنيف أوراق مالية استثمارية (الصكوك وحقوق الملكية) من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	(٣٥,٥٠٤)
الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (بما في ذلك ذمم الإيجار المدينة والتزامات التمويل وعقود الضمان المالية).	(٩١٠,٣٢٧)
<b>الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (1 يناير 2018)</b>	<b>٢٠٩,٧٨٤</b>

يبيّن الجدول التالي تسوية الرصيد الختامي للموجودات المالية بموجب معيار المحاسبة الدولي 39 إلى الرصيد الافتتاحي للموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في 1 يناير 2018.

31 ديسمبر 2017 (معيار المحاسبة الدولي 39)	إعادة قياس/ تصنيف الموجودات المالية	إعادة قياس انخفاض القيمة	1 يناير 2018 (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
١٣,٢٥٨,٥٨٤	-	-	١٣,٢٥٨,٥٨٤
١١,١٨٢,٠٤٤	-	(٤,٤٦٧)	١١,١٧٧,٥٧٧
٥٤٩,٥١٥	(٣٠,٠١٤)	-	٥١٩,٥٠١
٦٢٨,٧٢٣	٦٨٤	(٦٨٤)	٦٢٨,٧٢٣
٩,١٨١	(٥,٩٦٨)	-	٣,٢١٣
(١٠٩)	١٠٩	-	-
٦٢١,٢٤٠	٣,١٥١	(٧,٨١٨)	٦١٦,٥٧٣
٣٣,٨٣٥,٣٩٧	-	(٨٩٧,٣٥٨)	٣٢,٩٣٨,٠٣٩
٦٠,٠٨٤,٥٧٥	(٣٢,٠٣٨)	(٩١٠,٣٢٧)	٥٩,١٤٢,٢١٠
<b>المجموع</b>			

**٤ نقد وودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي**

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
-----	-----
٣٦٧,٦٣٢	٢٨٥,٣٤٣
٤,٠٥٤,٤٥٥	٤,١١٢,٣٠٣
١,٧٥٨,٢٧٩	١,١٢٠,٥١١
٧,٠٧٨,٢١٨	٦,٩٩٣,٠٦٢
-----	-----
١٣,٢٥٨,٥٨٤	١٢,٥١١,٢١٩
=====	=====

نقد في الصندوق  
 متطلبات الاحتياطي وودائع أخرى لدى المصرف المركزي  
 حسابات جارية  
 مرابحة

إن متطلبات الاحتياطيات التي تم الاحتفاظ بها لدى المصارف المركزية للدول التي تعمل بها المجموعة ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة المصارف المركزية. يتغير مستوى الاحتياطيات المطلوبة كل شهر طبقاً لتوجيهات المصارف المركزية.

**٥ المستحق من البنوك**

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
-----	-----
٧,٦٠٦,٥٨٢	٣,٩٥٢,٥٢٥
٣,٥٧٥,٤٦٢	٢,٩٥٥,٦٨٣
-	(٣٥٢)
-----	-----
١١,١٨٢,٠٤٤	٦,٩٠٧,٨٥٦
=====	=====

المستحق من البنوك المحلية  
 مستحق من بنوك محلية  
 مستحق من بنوك أجنبية  
 ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة

**٦ أوراق مالية استثمارية**

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	محلية* ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	دولية*** ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
أسهم	٩٠,٨٠٧	١٩١,٢٦٤	٦,٢٩٩	٢٨٨,٣٧٠
أخرى	٤٥٣	٧٠,٣٢٠	١٢٠,٨٠٨	١٩١,٥٨١
	٩١,٢٦٠	٢٦١,٥٨٤	١٢٧,١٠٧	٤٧٩,٩٥١
مصنفة بالتكلفة المطفأة				
صكوك حكومية	٦٤,٦٠٠	١٢٨,٥٣٨	-	١٩٣,١٣٨
صكوك شركات	-	٣٤١,٣٤١	-	٣٤١,٣٤١
	٦٤,٦٠٠	٤٦٩,٨٧٩	-	٥٣٤,٤٧٩
أدوات صكوك تمويلية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
صكوك حكومية	-	-	٥٨,١١٥	٥٨,١١٥
صكوك شركات	١,٢٧٣,٠٠٠	١٦٥,٨٤٠	٣٠,٨٥٢	١,٤٦٩,٦٩٢
	١,٢٧٣,٠٠٠	١٦٥,٨٤٠	٨٨,٩٦٧	١,٥٢٧,٨٠٧
إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية	١,٤٢٨,٨٦٠	٨٩٧,٣٠٣	٢١٦,٠٧٤	٢,٥٤٢,٢٣٧
ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة	-	-	-	(١٠,٥٠٢)
صافي الأوراق المالية الاستثمارية	١,٤٢٨,٨٦٠	٨٩٧,٣٠٣	٢١٦,٠٧٤	٢,٥٣١,٧٣٥

ليس هناك أهمية تذكر للفرق بين القيمة العادلة لنهاية الفترة والتكلفة المطفأة للاستثمارات المعاد تصنيفها عند التحول.

ليس لدى المجموعة أية استثمارات في مجموعة أبراج.

\*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة

\*\*إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.

\*\*\*دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.



٣١ ديسمبر ٢٠١٧	محلية*	إقليمية**	دولية***	(مدققة) الإجمالي ألف درهم
محافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق				
صكوك شركات	-	٩,٠٧٢	-	٩,٠٧٢
	-	٩,٠٧٢	-	٩,٠٧٢
متاحة للبيع				
سندات حكومية	٦٤,١٤٢	١٢٨,٠٦٤	٦٢,٠٣٣	٢٥٤,٢٣٩
سندات شركات	٣٧٢,٢٦١	٣٠٣,٣٢٢	٣٢٠,١٤١	٩٩٥,٧٢٤
أسهم	١٠٢,٠٠٠	٢٧٨,٨٧٥	٨,٣٣٠	٣٨٩,٢٠٥
أخرى	-	٤٦,٤١٣	١١٣,٨٩٧	١٦٠,٣١٠
	٥٣٨,٤٠٣	٧٥٦,٦٧٤	٥٠٤,٤٠١	١,٧٩٩,٤٧٨
صافي أدوات تمويلية استثمارية	٥٣٨,٤٠٣	٧٦٥,٧٤٦	٥٠٤,٤٠١	١,٨٠٨,٥٥٠
	=====	=====	=====	=====

ليس هناك أهمية تذكر للفرق بين القيمة العادلة لنهاية الفترة والتكلفة المطفأة للاستثمارات المعاد تصنيفها عند التحول.

\* محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة

\*\* إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.

\*\*\* دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

٧ ذمم أنشطة تمويلية مدينة

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	بالتكلفة المطفأة
٢٢,٩٣٤,٢١٢	٢٥,٩٤٨,٤٨٤	مرايحات
١٣,١٧٨,٢٤٥	١٢,٨٣٩,٩٠١	إجارة
١,٨٩٧,٢٦٤	١,٧٧١,١٦١	استصناع
٢٤٤,٤٦٧	٣٦٨,٥٥٢	وكالة
١,٢٠٨,٢٥١	١,٣٣٣,٣٤٢	مدينو بطاقات إئتمان
٢٨٧,٧٤١	٢١٣,٠٣٢	أخرى
٣٩,٧٥٠,١٨٠	٤٢,٤٧٤,٤٧٢	إجمالي ذمم الأنشطة التمويلية المدينة
(٢,٣٦٩,٦٢٥)	(٢,٢١٥,٩٥٦)	ناقصاً: دخل مؤجل
(٣,٥٤٥,١٥٨)	(٣,٩٩٤,٦٣٧)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح رقم ٢٠)
٣٣,٨٣٥,٣٩٧	٣٦,٢٦٣,٨٧٩	
٣,٨٤٤,٠٧٠	٣,٣٤٢,٦٥٢	إجمالي ذمم أنشطة تمويلية مدينة تعرّضت لانخفاض في قيمها

تم توريق موجودات إجارة للشركات تبلغ قيمتها ٢,٢ مليار درهماً (٢٠١٧: ٤,٨ مليار درهم) وموجودات مربحة تبلغ قيمتها ١,٤ مليار درهماً (٢٠١٧: ٢,٢ مليار) لغرض إصدار صكوك (راجع إيضاح ٩).

**٧ نـمـ أنشطة تمويلية مدينة (تتمة)**

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٥٩,٨٦٣	١,٤٩٦,٨٨٩	التحليل حسب النشاط الاقتصادي
١,١٠٣,٤٠٦	٩٣٠,٢٨٣	صناعة
٥,٣٦١,٦٢٠	٦,٢٧٠,٨٨٢	إنشاءات
٣٢٧,٤٨٧	٢٩٥,٤٧٩	تجارة
١,١١٨,٤٨٠	١,١٠٦,٢١١	مواصلات واتصالات
١٠٣,٩٦٨	٥٥٦,٧٣٣	خدمات
٢٢,٥٧٤,٨٦٤	٢٣,٨١٣,٢٢٤	هيئات حكومية
٤,٩٩٤,٩١٤	٤,٤٤٧,٥٠٣	أفراد
٧٠,٦٨٩	٧٧,٢١٤	عقارات
١٨٥,٤٧٧	١٥٣,٣٦٦	فنادق ومطاعم
١,٢٦٤,٧٣٩	١,٨٣٦,١٢١	إدارة شركات ومؤسسات
١,٣٨٤,٦٧٣	١,٤٩٠,٥٦٧	مؤسسات مالية وشركات استثمارية
		أخرى
٣٩,٧٥٠,١٨٠	٤٢,٤٧٤,٤٧٢	إجمالي نـمـ الأنشطة التمويلية المدينة
(٢,٣٦٩,٦٢٥)	(٢,٢١٥,٩٥٦)	ناقصاً: دخل مؤجل
(٣,٥٤٥,١٥٨)	(٣,٩٩٤,٦٣٧)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٣٣,٨٣٥,٣٩٧	٣٦,٢٦٣,٨٧٩	

ليس لدى المجموعة أي انكشاف على مجموعة أبراج.

**٨ موجودات أخرى**

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٩٢٦	٢١,٥٤٠	نـمـ أرباح إسلامية مدينة
٥٢,١٨٩	٢٧,٥٦٢	دفعات مستحقة وتمويلات مدينة أخرى
١٥,٣٠٦	١٢,٠٨٠	مدينو الحسابات المتنوعة ونـمـ مدينة أخرى
٢٧,٢٥١	٢٣,٠٣٦	عمولة مبيعات مؤجلة
٢٧٤,٧٤١	٧٤,٠١٣	سلع متاحة للبيع
١٢٣,٧٨٩	١٩٠,٤٥٥	أخرى
٥٠٣,٢٠٢	٣٤٨,٦٨٦	

٩ صكوك مستحقة

(أ) خلال العام ٢٠١٢، قامت المجموعة بإصدار صكوك بمبلغ ٣,٧ مليار درهماً. وتم بعد ذلك إجراء عملية إصدار أخرى للصكوك بمبلغ ٣,٧ مليار درهماً خلال العام ٢٠١٦ لجمع تمويل لأجل متوسط مصنف بالدولار الأمريكي من خلال ترتيبات تمويل صكوك متوافقة مع الشريعة الإسلامية. وكما في سبتمبر ٢٠١٨، يبلغ إجمالي قيمة الصكوك المستحقة الدفع ٣,٧ مليار درهماً.

مدرج فيما يلي تفاصيل كافة ترتيبات تمويل الصكوك المصدرة.

تاريخ الإصدار	المبلغ (دولار أمريكي)	سوق الإدراج	سعر نسبة الربح (%)	أساس الدفع	تاريخ الاستحقاق
مايو ٢٠١٦	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠	بورصة إيرلندا وناسداك	٣,٥٤٢	نصف سنوياً	مايو ٢٠٢١
أغسطس ٢٠١٦	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	بورصة إيرلندا وناسداك	٣,٥٤٢	نصف سنوياً	مايو ٢٠٢١

قام المصرف بتحويل بعض أصول الإجارة والمرابحة المحددة بقيمة إجمالية بلغت ٣,٧ مليار درهم ("الأصول ذات الملكية المشتركة")، إلى شركته التابعة، شركة مصرف الإمارات الإسلامي للصكوك المحدودة ("جهة الإصدار")، وهي شركة ذات أغراض خاصة تأسست لإصدار هذه الصكوك. وهذا التمويل متوسط الأجل مدرج بالتكلفة المطفأة.

تبقى الأصول ذات الملكية المشتركة، من حيث الموضوع، تحت سيطرة المجموعة، وتبعاً لذلك، يستمر الاعتراف بهذه الأصول من قبل المجموعة. في حال حدوث أي تعثر، قدمت المجموعة تعهداً بتعويض جميع الخسائر المتكبدة من قبل حاملي الصكوك. والأصول هي تحت سيطرة المجموعة وسوف تواصل المجموعة صيانتها.

سنتقوم جهة الإصدار بدفع مبلغ على أساس نصف سنوي من العائدات المتحصلة من الأصول ذات الملكية المشتركة. يتوقع أن تكون تلك العائدات كافية لتغطية مبلغ التوزيع نصف السنوي المستحق لحاملي الصكوك في مواعيد التوزيع نصف السنوي. بتاريخ استحقاق الصكوك، تعهدت المجموعة بإعادة شراء الأصول بسعر التنفيذ.

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٥,٥٢٦,٦٤٩	٧,٣٦٨,١٣٨	الرصيد كما في ١ يناير
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	دفعات مستحقة
(٣,٩٢٩)	(٥,٢٣٩)	حركات أخرى
٣,٦٨٦,٤٧٠	٥,٥٢٦,٦٤٩	الرصيد كما في نهاية الفترة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، بلغ إجمالي مبالغ الصكوك مستحقة الدفع ٣,٦٨٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٥٢٧ مليون درهم) مستحقة حسب ما هو مبين أدناه:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
-	١,٨٣٦,٢٥٠	٢٠١٨
٣,٦٨٦,٤٧٠	٣,٦٩٠,٣٩٩	٢٠٢١
٣,٦٨٦,٤٧٠	٥,٥٢٦,٦٤٩	
=====	=====	

(ب) تم تأسيس شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (شركة ذات هدف خاص) بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٥ بموجب قانون الشركات الصادر بجزر كايمان كشركة ذات هدف خاص. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في شراء محافظ موجودات مالية من خلال إصدار سندات. تؤدي عملية التوزيع إلى تشكيل محفظة استثمارية مُجمعة يتم إدراجها للتداول في بورصة ناسداك (خارج السوق الرسمية)، وذلك لهدف خاص. وقد تم اعتماد البنية الأساسية لأنشطة الشركة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للمصرف.

قام المصرف بنقل جزء من محفظته الاستثمارية إلى شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (تأسست بموجب قوانين جزر كايمان)، وتحتفظ المجموعة بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم نقلها وبالتالي يبقى الاعتراف بهذه الموجودات ضمن الموجودات التمويلية والاستثمارية للمجموعة.

**١٠ مطلوبات أخرى**

غير مدققة	مدققة	
لفترة التسعة	لفترة التسعة	
أشهر المنتهية	أشهر المنتهية	
في ٣٠ سبتمبر	في ٣١ ديسمبر	
٢٠١٨	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٩,٤٥٥	١٢٠,٣٧٦	أرباح مستحقة لودائع إسلامية
١٤٩,٩٢٢	١٥١,٦٨٤	مطلوبات ذات صلة بالموظفين
١٣٥,٦٤٣	١٥٧,٠٦٨	شيكات مصرفية
٨٠,٢٢٩	٧٢,٥٤٤	مستحقات تجارية ومبالغ أخرى مستحقة
-	٥٢,١٨١	الزكاة مستحقة الدفع
٩٩١,٠٩٣	٧٦٥,٦٩٢	أخرى
١,٥٠٦,٣٤٢	١,٣١٩,٥٤٥	
=====	=====	

**١١ دخل تشغيلي آخر**

غير مدققة	غير مدققة	
لفترة التسعة	لفترة التسعة	
أشهر المنتهية	أشهر المنتهية	
في ٣٠ سبتمبر	في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٩٨١	١٥,٣٣٩	دخل إيجاري
١٥٨,٩٥١	١٠٩,٣١٧	دخل من الصرف الأجنبي
٥٦,٨٢٩	١٤,١١٦	دخل آخر (صافي)
٢٢٣,٧٦١	١٣٨,٧٧٢	
=====	=====	

**١٢ مصروفات عمومية وإدارية**

غير مدققة	غير مدققة	
لفترة التسعة	لفترة التسعة	
أشهر المنتهية	أشهر المنتهية	
في ٣٠ سبتمبر	في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٤١٨,٤٧٠	٤٧٥,٧٩٠	تكاليف موظفين
٧٨,٠٥٢	٧٨,٢٩٠	تكلفة إشغال
١٨,٧٨٢	٢٠,٧٨١	أجهزة ومعدات
٢,٨٣٠	٤,٠١١	تكلفة تكنولوجيا المعلومات
٢٤,٤٧١	١٧,٤٧٨	تكلفة اتصالات
٧,٣٠٣	٢,٢٧٤	رسوم خدمات ورسوم قانونية ومهنية
٩,٣٤٢	١٣,٨١٦	مصروفات ذات صلة بالتسويق
٣٢,١٢٠	٣٢,٩٢٩	استهلاك
١٤٦,٤٦٢	٢٠٠,٤٠٠	أخرى
-----	-----	
٧٣٧,٨٣٢	٨٤٥,٧٦٩	
=====	=====	

**١٣ صافي خسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية**

تم تكوين المرحل إلى بيان الدخل لصافي خسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية وغير المالية على النحو التالي:

غير مدققة	غير مدققة	
لفترة التسعة	لفترة التسعة	
أشهر المنتهية	أشهر المنتهية	
في ٣٠ سبتمبر	في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-	(٤,١١٦)	صافي مخصصات انخفاض قيمة المستحقات من البنوك/موجودات أخرى
٤١,٢٧٢	٢,٠٠٠	صافي مخصصات انخفاض قيمة أدوات تمويلية استثمارية
٥٨٨,٢٠٨	٤٢٣,٩٤٧	صافي مخصصات انخفاض قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدينة
-	(٤,٥١٧)	صافي مخصصات انخفاض قيمة قبولات للعملاء
(٦٨,١٦٧)	(١٧٤,٩٩٥)	(ديون معدومة مشطوبة) / تحصيلات - صافية
-----	-----	
٥٦١,٣١٣	٢٤٢,٣١٩	إجمالي خسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية
-----	-----	
-	٩٤,٧٠١	صافي مخصصات انخفاض قيمة موجودات غير مالية (عقارات استثمارية)
-----	-----	
٥٦١,٣١٣	٣٣٧,٠٢٠	صافي مخصصات خسارة انخفاض قيمة للفترة
=====	=====	

**١٤ الالتزامات والنفقات الطارئة**

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، كانت الإلتزامات والنفقات الطارئة للمجموعة على النحو التالي:

غير مدققة	مدققة	
٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٨	٢٠١٧	ألف درهم
٦٢٥,٤٩٦	٩٠٩,٥٨٥	خطابات اعتماد
٥,٥٠٩,٢٥٥	٥,٨٢٠,٩٧٨	ضمانات
٢١,٢٦٧	١١٩,٩٩٢	مطلوبات على مشاركة المخاطر
٤,٢٠٦,٩٢٦	٣,٧١٣,٠٥٨	التزامات تمويلات غير قابلة للإلغاء
١٠,٣٦٢,٩٤٤	١٠,٥٦٣,٦١٣	
=====	=====	

\* تمثل التزامات التمويلات غير القابلة للإلغاء التزاماً تعاقدياً للسماح بإجراء سحبيات لمبالغ التسهيلات خلال فترة محددة وفقاً لبنود الشروط المسبقة والإنهاء. وباعتبار أن مدة صلاحية هذه الإلتزامات قد تنتهي دون أن يتم سحبها، وحيث أنه يتعين استيفاء الشروط المسبقة للسحب، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا يمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية الدقيقة.

**١٥ ربحية السهم**

تقدم المجموعة البيانات الخاصة بربحية السهم الأساسي والمخفف لأسهمها العادية. يتم حساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة العائدة لمساهمي المصرف (والذي يخضع لمزيد من التعديل من أجل تكلفة الربح على سندات الشق الأول من رأس المال) العاديين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. يتم تحديد الربح المخفف للسهم عن طريق تعديل الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها. إن وجدت.

غير مدققة	غير مدققة	
لفترة التسعة أشهر	لفترة التسعة أشهر	
المنتتهية في ٣٠ سبتمبر	المنتتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٧	٢٠١٨	ألف درهم
٤٩٨,٤٩٧	٦٥٦,٨٧٦	صافي الأرباح العائدة للمساهمين
٥,٤٣٠,٤٢٢	٥,٤٣٠,٤٢٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة (آلاف)
٠,٠٩٢	٠,١٢١	ربحية السهم الأساسي (درهم)
=====	=====	

كانت ربحية السهم المخففة والأساسية نفسها كما في التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

**١٦ النقد وما يعادله**

غير مدققة  
لفترة التسعة أشهر  
المنتهية في ٣٠  
سبتمبر ٢٠١٨  
ألف درهم

٦,٨٢٢,٩٠٤  
١١,٤٨١,٤٥٧  
(٥,٢٩٨,٩٣٩)  
-----  
٨,٢٧٦,٣٩٠  
-----  
=====

(أ) تحليل التغيرات في النقد وما يعادله خلال الفترة  
الرصيد في بداية الفترة  
صافي التدفق النقدي / (النفقات)

الرصيد بنهاية الفترة

١١,٦٠٨,٦٥٩  
٩,٦٦٢,٨٢٥  
(٤,٦٧٩,٣١٩)  
-----  
١٦,٥٩٢,١٦٥  
-----  
-----

(٣,٩٩٥,٨٣٠)  
(٢,٤٦٣,٥٧٧)  
(١,٨٥٤,٦١٦)  
(١,٧٥٢)  
-----  
٨,٢٧٦,٣٩٠  
-----  
=====

(ب) تحليل النقد وما يعادله  
نقد وودائع لدى البنك المركزي  
مستحق من البنوك  
مستحق للبنوك

ناقصاً: الودائع لدى المصرف المركزي للأغراض الرقابية  
ناقصاً: شهادات الإيداع لدى المصرف المركزي التي تستحق بعد ثلاثة أشهر  
ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك التي تستحق بعد ثلاثة أشهر  
بالإضافة إلى: المبالغ المستحقة للبنوك التي تستحق بعد ثلاثة أشهر

غير مدققة  
لفترة التسعة أشهر  
المنتهية في ٣٠  
سبتمبر ٢٠١٨  
ألف درهم

(٤,١١٦)  
-  
٢,٠٠٠  
٤١,٢٧٢  
٥٨٨,٢٠٨  
-  
٤١,١٣٦  
(٧١,٦٦٦)  
٣,٩٢٩  
-----  
٥٩٥,٠٢١  
-----  
=====

(ج) تسوية لبنود غير نقدية

خسارة انخفاض قيمة النقد والودائع لدى المصرف المركزي  
خسارة انخفاض قيمة المستحق من البنوك  
خسارة انخفاض قيمة أدوات استثمارية  
خسارة انخفاض قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدنية وقبولات للمتعاملين  
أرباح لم يتم تثبيتها من الصرف الأجنبي  
استهلاك / مخصص انخفاض القيمة لعقارات وأجهزة / وعقارات استثمارية  
أرباح / (خسائر) لم يتم تثبيتها على الاستثمارات  
إطفاء علاوة صكوك



## ١٧ القطاعات التشغيلية

تتكون أنشطة المجموعة من القطاعات الرئيسية التالية:

## قطاع الشركات

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم.

## قطاع الأفراد

تقدم الخدمات المصرفية للأفراد مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات إلى كل من الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة فضلاً عن قبول الودائع الخاصة بهم.

## قطاع الخزينة

تشمل أنشطة الخزينة إدارة محفظة المجموعة من الاستثمارات وإدارة الصناديق وعمليات الخزينة بين البنوك.

## أخرى

عمليات أخرى للمجموعة تشمل وحدات العمليات والدعم.

١٧ القطاعات التشغيلية (تتمة)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الإجمالي
صافي الدخل من منتجات تمويلية واستثمارية مدينة بعد استبعاد التوزيعات على المودعين	١٩٢,٩٨٣	٨٨٢,٥٥٣	٥٩,٤٠٨	٩٥,٠٣١	١,٢٢٩,٩٧٥	
صافي الرسوم والعمولات والدخل الآخر	١١٠,٧٣٢	٤٨٨,٠١٣	١٥٧,٧٥٧	(١٤٦,٨١٢)	٦٠٩,٦٩٠	
إجمالي الدخل التشغيلي	٣٠٣,٧١٥	١,٣٧٠,٥٦٦	٢١٧,١٦٥	(٥١,٧٨١)	١,٨٣٩,٦٦٥	
مصروفات عمومية وإدارية ومصروفات أخرى	(٦٤,٢٨٩)	(٥٤٩,٧٨٤)	(٩,٩٣٩)	(٢٢١,٧٥٧)	(٨٤٥,٧٦٩)	
صافي خسارة مخصصات انخفاض القيمة على موجودات مالية وغير مالية	(٥٤,٣٦١)	(٢٧٥,٢٠٤)	٢,٠٠٦	(٩,٤٦١)	(٣٣٧,٠٢٠)	
صافي الأرباح/ (الخسائر) للفترة	١٨٥,٠٦٥	٥٤٥,٥٧٨	٢٠٩,٢٣٢	(٢٨٢,٩٩٩)	٦٥٦,٨٧٦	
موجودات القطاع	١٦,٣١٦,٣٦١	٢٥,٩١٥,٤١٦	١٣,١٥٠,١٩٤	٤,٤٣٥,٧٠٩	٥٩,٨١٧,٦٨٠	
مطلوبات القطاع والأسهم	٦,٤٨٣,١١٣	٣٨,٤٢٥,٧١٠	٣,٩١٣,٣٨٢	١٠,٩٩٥,٤٧٥	٥٩,٨١٧,٦٨٠	

١٧ القطاعات التشغيلية (تتمة)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	ألف درهم	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	قطاع الخزينة	أخرى	الإجمالي
صافي الدخل الممول من منتجات تمويلية واستثمارية مدنية بعد استبعاد التوزيعات على المودعين	٢٦٦,٢٩٤	١,٠١٩,٧٦٠	(١٧٨,٠٦٠)	١١٥,٥٣٨	١,٢٢٣,٥٣٢	ألف درهم
صافي الرسوم والعمولات والدخل الآخر	١٢٤,٨٩٩	٣٨٦,٥٨٥	١٤٢,٤٧٩	(٧٩,٨٥٣)	٥٧٤,١١٠	
إجمالي الدخل التشغيلي	٣٩١,١٩٣	١,٤٠٦,٣٤٥	(٣٥,٥٨١)	٣٥,٦٨٥	١,٧٩٧,٦٤٢	
مصروفات عمومية وإدارية ومصروفات أخرى	(٦٩,٦٢٦)	(٤٨١,٠٩٥)	(٨,٧٦٩)	(١٧٨,٣٤٢)	(٧٣٧,٨٣٢)	
صافي خسارة مخصصات انخفاض القيمة على موجودات مالية	١٦,٢١٤	(٥٥٥,١٥٣)	(٢٢,٣٧٤)	-	(٥٦١,٣١٣)	
صافي الأرباح/ (الخسائر) للفترة	٣٣٧,٧٨١	٣٧٠,٠٩٧	(٦٦,٧٢٤)	(١٤٢,٦٥٧)	٤٩٨,٤٩٧	
موجودات القطاع	١٥,٤٨٦,٩١٧	٢٥,١٣٤,٣٤٠	١٨,٧٧٣,٩٠٩	٤٧١,٤٨٢	٥٩,٨٦٦,٦٤٨	
مطلوبات القطاع والأسهم	٧,٠٧٦,١٧٦	٣٥,٤٦٥,٦٩٧	١٠,٠٧١,٨٨٢	٧,٢٥٢,٨٩٣	٥٩,٨٦٦,٦٤٨	

**١٨ المعاملات مع أطراف ذات علاقة**

إن المجموعة مملوكة من قبل بنك الإمارات دبي الوطني (٩٩,٩%) المملوك جزئياً لمؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٥٥,٨%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي المساهم الرئيسي فيها.

إن حسابات المتعاملين من والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ١٨,٤٤% و ٣,٢٨% (٢٠١٧: ١٤%) و ٢,٤% من إجمالي ودائع المتعاملين وضم الأنشطة التمويلية المدينة لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً للشروط التجارية المتعارف عليها.

أبرمت المجموعة أيضاً معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تتطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

موظفو الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب اية خسائر في مخصصات انخفاض في القيمة للمبالغ المستحقة خلال الفترة على موظفي الإدارة الرئيسية وأقاربهم المباشرين في نهاية الفترة.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

غير مدققة	مدققة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم

-	٧٥,٦٢٠
١٥٠,١٦٠	٣٠,٤١٤
-	٣٧٥
٢١,١٥١	٢٢,٠٩٥
-----	-----
١٧١,٣١١	١٢٨,٥٠٤
=====	=====

**ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة**

ذمم أنشطة تمويلية مدينة - الشركة الأم الرئيسية

استثمارات في الشركة الأم الرئيسية

ذمم أنشطة تمويلية مدينة - أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة

ذمم أنشطة تمويلية مدينة - موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات زميلة

**مستحق إلى/ من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة**

مستحق من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة

مستحق للشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة

مستحق من مصرف دبي ش.م.ع.

١,٤٠٠,٥٥٤	٣,٨٨٤,٥٦٩
(٣,٨٧٢,٢٠١)	(٤,٨٠٩,٠٤٠)
-	١,٢٨١,٦٠٧
-----	-----
(٢,٤٧١,٦٤٧)	٣٥٧,١٣٦
=====	=====
(١,٠٨٤,٩٢٥)	(٩٦٥,٠٤٣)
(٢,١٢٨)	(٣٧٥)
(٦,٢٠١)	(٥,٩٨٩)
-----	-----
(١,٠٩٣,٢٥٤)	(٩٧١,٤٠٧)
=====	=====

**حسابات وودائع المتعاملين**

ودائع من الشركة الأم الرئيسية

حسابات جارية واستثمارية - أعضاء مجلس الإدارة

حسابات جارية واستثمارية - موظفي الإدارة الرئيسيين والشركات الزميلة

**١٨ المعاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)**

غير مدققة	غير مدققة
لفترة التسعة أشهر	لفترة التسعة أشهر
المنتهية في ٣٠ سبتمبر	المنتهية في ٣٠ سبتمبر
٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
١٠١,٢٨٨	٥٠,٩٢٥
(١٤,٥٥٢)	(٢٢,٣١٩)
(١١٠)	(٤٥٦)

بيان الدخل الموحد للمجموعة  
الدخل من الشركة القابضة للمجموعة  
مكافآت الإدارة الرئيسية  
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين  
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - مكافآت نهاية الخدمة

**١٩ الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة**

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق الأساسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- مستوى ثاني: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كالأسعار) و إما بشكل غير مباشر (كالاشتقة من الأسعار).
- مستوى ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات والتي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات لا يمكن ملاحظتها).

مستوى ١	مستوى ٢	مستوى ٣	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

استثمارات في أوراق مالية

أدوات صكوك مصنفة بالقيمة العادلة  
من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى  
صكوك حكومية  
صكوك شركات

٥٨,١١٥	-	-	٥٨,١١٥
١,٤٦٣,٠٠٣	-	-	١,٤٦٣,٠٠٣
١,٥٢١,١١٨	-	-	١,٥٢١,١١٨

أدوات أسهم محددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى  
محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة  
أسهم  
أخرى

٢٨٨,٣٧٠	٢٧٩,٠٦٠	-	٩,٣١٠
١٩١,٥٨١	١٩٠,٨٩٠	٢٣٨	٤٥٣
٤٧٩,٩٥١	٤٦٩,٩٥٠	٢٣٨	٩,٧٦٣
=====	=====	=====	=====

**١٩ الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة (تتمة)**

يعرض الجدول التالي التسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

محددة بالقيمة العادلة  
من خلال الربح أو  
الخسارة

ألف درهم  
٥١٦,٣٦٧  
(١٣,١٧٨)  
(٣٣,٢٣٩)  
-----  
٤٦٩,٩٥٠  
=====

تسويات موجودات مالية مصنفة تحت المستوى ٣

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨  
إعادة تقييم الربح/(الخسارة) المحققة في الربح أو الخسارة

تسويات أخرى

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

في ظروف معينة، تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال، في حال غياب السوق النشطة، يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل. ويتم تحديد التغيرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الملحوظة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، لم تتم أية تحويلات للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى بين المستوى الأول والمستوى الثاني أو بين المستوى الثاني والمستوى الأول (٢٠١٧: صفر درهم).

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	مستوى ١ ألف درهم	مستوى ٢ ألف درهم	مستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
<b>استثمارات في أوراق مالية</b>				
متاحة للبيع	-	-	-	١٦٠,٣١٠
صكوك شركات	٣٣,١٤٨	-	-	٣٨٩,٢٠٥
أسهم	١,٢٤٩,٩٦٣	-	-	١,٢٤٩,٩٦٣
أخرى	-	-	-	-
	١,٢٨٣,١١١	-	٥١٦,٣٦٧	١,٧٩٩,٤٧٨
	-----	-----	-----	-----

(مدققة)  
مصنفة بالقيمة العادلة  
من خلال الربح  
ألف درهم

٦٠١,٨٥١  
-  
-  
(٨٥,٤٨٤)  
-----  
٥١٦,٣٦٧  
=====

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧  
أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨  
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨  
تسويات

**٢٠ إدارة المخاطر**

تتفق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المعلنة في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

**المبالغ الناشئة عن خسارة الائتمان المتوقعة**

**مخصصات الخسارة**

يبين الجدول التالي التسويات من الرصيد الافتتاحي إلى الرصيد الختامي من مخصصات الخسارة بحسب فئة الأداة المالية نتيجة اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) : الأدوات المالية.

نعم الأنشطة التمويلية المدينة والتزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء وعقود الضمانات المالية الصادرة

غير مدققة 30 سبتمبر 2017		غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨		ألف درهم
الإجمالي	مجمعة	محددة	خسائر الائتمان المتوقعة	
٣,٤٩٨,٣٠٤	٨٤٥,٢٧٦	٢,٦٥٣,٠٢٨	٣,٥٤٥,١٥٨	الرصيد كما في ١ يناير (حسب معيار المحاسبة الدولي ٣٩)
-	-	-	٨٩٧,٣٥٨	التسويات الافتتاحية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
٣,٤٩٨,٣٠٤	٨٤٥,٢٧٦	٢,٦٥٣,٠٢٨	٤,٤٤٢,٥١٦	الرصيد كما في ١ يناير (معدل حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
٨٠٩,٩٩٨	(١٣٥,١٧٤)	٩٤٥,١٧٢	١,١١٦,٨٨٥	مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها خلال الفترة
(٢٢١,٧٩٠)	-	(٢٢١,٧٩٠)	(٧٦١,١٠٢)	إعادة قيد/ تحصيلات خلال الفترة
(٥٣٦,٥٥١)	-	(٥٣٦,٥٥١)	(١,١٥٠,٨٠١)	المبالغ المشطوبة خلال الفترة
-	-	-	٣٤٧,١٣٩	مبادلات وتسويات أخرى
٣,٥٤٩,٩٦١	٧١٠,١٠٢	٢,٨٣٩,٨٥٩	٣,٩٩٤,٦٣٧	الرصيد الختامي